

# Telegraful Român

## Abonamentul:

Pe un an 32 coroane.

Pe șase luni 16 cor. — Pe trei luni 8 cor.

## Correspondențele

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se întorc.

## Prețul inserțiilor, după învială

Abonamentele și inserțiile

să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.

## Un interviu

Coroșpondentul nostru a avut ocazie să fie primit din partea unei persoane distincte, căreia i s'a destinat un rol important în guvernul românesc din Sibiu. D-sa a avut bunăvoința de a ne împărtăși câteva informații privitoare la actuala situație politică.

Despre lucrările de organizare ale consiliului dirigit am aflat dela d-sa următoarele:

«Membrii consiliului dirigit își dau cel mai mare zor pentru a organiza uriașul aparat, a cărui menire va fi să conducă afacerile țării până la deschiderea constituantei. Partea cea mai însemnată a consiliilor, ce se înființează, o ocupă lucrările de organizare și instituirea funcționarilor angajați la deosebitele resorturi. La început s'a crezut, că organizarea va împingea anume greutăți, din cauza că nu se va găsi un număr suficient de funcționari potriviți și experți. Dar temerile acestea s'au dovedit de neîntemeiate. Pătura intelectuală noastră este atât de bogată, că sa poate învesti aceste toare resorturile cu oameni muncitori, cari vor ști să pună în acțiune mașina complicată a statului. Lista secretarilor generali atașați pe lângă fiecare șef de resort e aproape completă și se va da publicității în zilele proximе. Paralel cu inactivarea aparatului central se lucrează apoi la organizarea comitatelor, cari cad în sfera dominațiunii noastre. Respectând drepturile națiunilor conclocoitoare, consiliul dirigit va așeza la conducere pretutindenea, unde se află majoritate românească oameni de ai săi, iar în enclavile cu populație ungurească ori nemțească se va îngriji să supravegheze de aproape mercurul lucrurilor».

Care e atitudinea d-voastră față de problema națiunilor conclocoitoare?

«Nu poate să fie alta, — răspune eminentul bărbat de stat, — decât aceea, pe care a stabilit-o adunarea națională din Alba-Iulia: garantarea deplină a unor largi posibilități de dezvoltare și a libertății sigure pe seama fiecărei minorități. Noi vrem să evităm cu orice preț greșelile grosolane ale guvernelor ungurești, în vreme ce revendicăm pentru națiunea română drepturile sale indiscutibile, recunoaștem și concedăm pretenții justificate ale celorlalte națiuni. În punctul acesta țiu să fi împărtășesc, că sântem în deplin acord cu principiile exprimate de comitetul executiv al celor patru națiuni din Europa centrală (polonă, română, ceho-slovacă și iugo-slava), care într-o conferință ținută la Paris la începutul acestei luni s'a declarat, că nu recunoaște dreptul suveran al naționalității fără de controlul necesar al drepturilor cerute de minorități. Din partea consiliului dirigit e încredințat cu rezolvirea acestei probleme d-l Vasile G. Ișia, care îndată ce se va întoarce din Bu-

carești, va căuta să se pună în contact cu reprezentanții națiunilor interesate».

D-voastră priviți deci problema Transilvaniei ca definitiv tranșată?

«Fără îndoială, — fu răspunsul, — problema Transilvaniei e deplin tranșată. Hotărârea adunării naționale dela Alba-Iulia a decretat alipirea teritoriilor românești la regatul român, la care aparținem noi actualmente de drept. Pe lângă aceasta avem asigurările cele mai de-avârsite din partea aliaților, cari au confirmat pe de-a-ntregul legitimitatea revendicării noastre, la congresul de pace numai unele detalii neesențiale vor mai putea fi modificate. Acesta e un fapt absolut cert, pe care numai actualul guvern unguresc nu voiește să-l vadă. De mai multe săptămâni constatăm adică un fenomen ciudat în presa inspirată de guvernul d-lui Károlyi. Ziarele ungurești se străduiesc din răsuneri să ascundă adevărul din fața publicului maghiar, pe care-l nutresc în aceeași vreme cu luzii deșarte. Așa spre pildă în loc să aprezide după cum se cuvine, importanța declarației făcute de d-l Ciéncescu, că antanta cordială care a existat până acum între Franța și Anglia s'a prefăcut într-o alianță formală tocmai în vederea păcii, pe urmă și a asigură și pe viitor roadele jertfior aduse împreună în cursul acestui război, gazetele ungurești vorbesc de o alianță întreprinsă în contra prezidentului Wilson. E bine, aceasta o mistificare nedemă, deoarece până acum nu există nici un conflict între președintele Statelor Unite și între guvernele antantei. Discuțiile de senat american la plecarea lui Wilson și programul stabilit pentru petrecerea sa în Europa poate convinge pe oricine despre aceasta. Eu înțeleg însă ce așteaptă guvernul unguresc dela răspândirea astorilor de știri, câtă vreme e știut că Wilson nu garantat și nouă recunoașterea pretențiilor justificate, iar Wopiksa, a declarat tocmai aliaților delegați unei transilvanice, că nimeni nu mai poate contesta legitimitatea aspirațiilor românești. Evident, că intenția presei maghiare e de a seduce propriul său public, căci e de sine înțeles că alianța franco-englăză e cea mai sigură cheazășie pentru înfaptuirea României mari, ceace a dovedit-o și ultima conferință a aliaților care s'a ținut la Londra».

Care sânt raporturile d-voastre cu sârbi?

«Momentan ceaste raporturi par a fi tulburate prin incidentele regretabile din Bsnad, unde trupele și administrația sârbească s'au dedat față de populația românească la un tratament, pe care nu credem să-l aprobem nici guvernul din Belgrad. Cu sârbi nu am trăit în totdeauna în cele mai bune raporturi. Am luptat și am suferit împreună. Vrem deci să menținem cu ei legăturile intime și pe viitor,

iar din Toronto nu vrem să formăm un măr de ceartă, ci un pod, care să ne lege și să ne unească în modul cel mai frătesc, deoarece eu cred că congresul de pace, pe lângă mulțimea noastră completă, va aduce și o alianță politică între poloni, cehoslovaci, iugo-slavi și români, care se oteră în ch p frăcesc».

Adevărat e că în Ardeal face progrese propaganda sâculor?

«Am urmărit cu atențiune, — spune d-sa, — tot ce s'a vorbit și scris la Budapeșta și Cluj despre mișcarea sâculor și ne-am câștigat și noi informații le noastre. E bine, e regretabil că cei câțiva domni, cari au făcut nefasta politică de opornare, au izbutit să iasă din nou la suprafață. Ei vor avea să-i dea seama însă de fiecare cuvânt pe care-l rostesc, pentru a afla la un nou război pe conționali lor. Vom cere seama dela d-l Apáthy și dela d-l Ugron despre fiecare strop de sânge românesc, ce s'a vărsat și vom lua, față de toi vorbășii lor cele mai aspre măsuri de retorsiune. În zilele apropiate se vor convinge și dânsii, că avem deplină impuniterie pentru aceștia și că ni s'a dat și posibilitatea materială pentru a lua măsurile de apărare. Noi dorim pacea, dar nu ne lășăm terORIZAȚI DE CEI MAI REACȚIONARI ȘOVINIȘTI, cari au adus drept zestre nouli reșchii unguresc, în locul ideilor democratice, o moștenire plină de păcate și fărâdelegi. Uoul ne-a luat pământul, al doilea ne-a surnegrat școalele, iar d-l Apáthy a voit să ne despoaie și de binecuvântarea aerului pe care îl răsuflăm. Faptul, că guvernul unguresc și i-a ales de reprezentanți tocmai pe aceștia, e o dovadă de sinceritate ideilor democratice, cari îl însufleșesc. Șăfăresc, aducându-le aminte, că cine samănă vânt, seceră furtună».

După A. T. Dacia.

## Intrearea lui Wilson în Paris

Entuziasme ovațiuni. — Vorbirile președintilor.

Capitala Franței glorioasă a făcut Președintele Wilson o primire cari nu se poate uita. Intre Parisul a participat la manifestația mareă.

Drapelele Americane fălătuat în toate străzile.

Des de dimineață se adunase masa de popor în locurile, pe unde avă să treacă conșutul. Fiecare persoană pură corda în culorile Americane. Trupe sose dela front formau spaierul. Gara în dumbera dela Bologne era împodobită ca a zile mari.

Trenul Președintului Wilson și-a făcut intrarea în grăd la 10 ore. În mijlocul salvelor de tunuri, prezidntul Poincaré și prim-ministrul Clémeuceau au binevenat pe ilustrul oaspe. Otrăștră gardei a întonat imnul American și marșuleza.

Când conșutul a părăsit gara, mulțimea enormă a izbucnit, la ivirea lui Wilson, în strigăte frenetice: «Să trăiască Wilson! Să trăiască Statele Unite!»

În prima țărsură erau Președintele Poincaré și Wilson. În toș parcursul, dela gară

până la palatul prințului Murat, unde va sta Președintele, ovațiunile n'au mai încetat. Răsună Parisul de strigătele: «Să trăiască Wilson!» «Să trăiască Statele unite!» «Să trăiască Poincaré!» «Să trăiască Clémeuceau!»

Pela ora 11 a sosit lungul conșutul la palatul Murat, unde se arborase steagul American. Trupele prezintă arme și carăș se aud sunetele imnului American între aplaudările însufleșite ale publicului. După aceștia Poincaré și Clémeuceau se despart de Președint, iar trupele, care formaseră spaierul, se retrag în casarmele lor în mijlocul unei plozi de foc. Președintul entuziasm de nedescris.

Consiliul comunal din capitală a hotărât să acorde lui Wilson titlul de «reședinte de onoare al Parisului».

La masa festivă, dată în onoarea Președintului Wilson în Eliseu, Poincaré a zis următoarele:

«Anglia și Franța au așteptat cu nerăbdare pe distinsul democrat, ale cărui sublime gândiri îndeamnă la fapte; voim să exprimăm marel repectul multumimii, fiindcă prin ajutorul ei neputem a face cu putință apărătorilor dreptului să doabăcescă războiul. Tinerimea americană, care în curs de un an a grăbit energică și însufleșită împotriva dșmanului, nu cunoștie încă măr meă înfiorătoare a nelegiurilor făcute de germani. Tinerii americani au trebuit să vadă organele aprinse de dșman în mod sistematic, murele însoadate, fabricile sfărâmate, pomările pustiite, catedralere rurnite prin bombele lui și Intre păngăli războiului barbar. Domnie Președint! Veți putea constata insuș măsura acestor d-vaștri. Guvernul francez, în jurul lui, în baza documentelor, în care statul major german cu cimsin ne mai pomentea a stațior program de jafare și de nimicire a industriei. Duhul înalt al domniei Tale își va rosii judecata asupra acestor fărâdelegi. Dacă aduceți rămân neapăsate, ca să se poată repeți, în acest caz ar fi zadărnice chear și cele mai frumoase învingeri. Pacea trebuie să repare surfințele de ieri și să aducă garanții față de primejdiile viitoare».

Wilson a răspuns:

Primirea amabilă, de care am fost împărtășit, m'a micșat foarte mult. Mă bucur, că pot să pteresc în Franța, căci prietenia ce mi se arată mie, este dovadă despre prietenia ce există între reprezentanții Statelor unite și între reprezentanții Franței. Sânt convins despre necesitatea ca, regulând definitiv problemele războiului, să aducem astfel de hotărâri, care să nascemze, nu numai osândirea faptelor teroriste și a jafurilor, ci și stabilirea edvării lui în or și ce loc, că astfel de fapături să nu îndrăznească a săvârși nimeni, fără a fi sigdur de pedepsirea ce-l așteaptă. Americanii sânt mândri pentru, ceace se au făcut în interesul cauzei comune. — Președintele Wilson salută pe prezidentul Poincaré, reprezentantul poporului francez, și aduce doririle de bine în numele celui-lalt mare popor, care poartă adănc și stațioric interes pentru tot ce se rapoartă la Franța.

## AVIZ

Aduc la cunoștință tuturor gardelor române din Ungaria, Transilvania și Bsnad și a publicității, că în baza denumiri mele de șef al armatei și al siguranței publice, am preluat puterea executivă peste toate gardelle naționale române de pe teritoriul locat d-români; deci de aici încolo aceștia numai mie îmi sunt subordonați în toată miltitudine de ordine ce le legătură, cu siguranța internă și publică a țării se vor da.

Sibiu, 17 Decembrie 1918.

Stefan C. Pop m. p., șef al armatei și al siguranței publice.

## Știri mai nouă

Mediașul, Blajul Teiușul, Aiudul, Cucerdea sunt ocupate de regimentele românești.

Ciujul a fost evacuat de unguri deja aliați. Nădăjduim că în chele în care scriem știrea aceasta, glorioasa armată a regelui Ferdinand I, își va fi făcut intrarea în Cuijul României Mari.

Înălțare a fost intrarea Dorobanților în cetatea de veșnică lumnă a lui Mihai Viteazul, în *Alba Iulia*.

## Sărbătorirea unirii Ardealului și a părților marginșoare cu Țara mamă

La stăruie lui Mihai Viteazul. — La stăruie lui Gheorghe Lazăr. — Voluntarii ardeleni

Delegații marelui nostru consiliu național român și-au îndeplinit la București o pioasă datorie, depunând prinsole de recunoștință marelui *voevod*, care prin viața sa însemnează o dungă lămoasă în istoria țărilor românești: unirea sub o singură domnie.

După ziare din capitala românilor, dăm următoarele amănunte: Cortegiul a pornit dela palatul regal la ora 11 și jumătate, Duminică, având în frunte pe episcopii *Cristea* și *Hossu*, împreună cu ceilalți membri ai delegațiilor și numeroși reprezentanți ai ardelenilor din capitală. Guvernul a luat parte prin dl. I. Luca și O. Chiriacescu, miniștri. Publicul a înțipinat cortegiul cu urale și scameții entuziaste.

Statua marelui *Voevod* era împodobită cu girlandă de brad și steagulețe tricolore, de asemenea și cele două *tunuri mari laele germani* și așezate în locul tunurilor dela 1877—78, duse de turci acum un an la Constantinopol. În fața stătuiei o coroață de lauri, în panglică tricoloră, depusă de Liga culturală.

Pe tribuna improvizată în fața stătuiei, a rostit episcopul *Cristea*, primit cu urale îndelungate, o cuvântare, în fața căreia sfințe stătuia a aceluia, care prin intrarea sa în Alba Iulia n-a arătat idealul neamului, rog mai ales înținerii și pe toți, dela optică și până la vâncă, să se pregătină, să ne punem la muncă, ca să facem din România Mare sentinela civilizației latine în răsăritul Europei, și prin aceasta să îndeplinim misiunea ce n-a dat poporul român, când ne-a stat pe plăturile acestea.

Au mai cuvântat d-nii: C. *Hălăceanu*, loctiilor de primar, *Haneș* în numele tinerimii universitare, I. G. *Duca* în numele guvernului salutat pe purtătorii unirii tuturor românilor, și tinerul *Valănescu* dela liceul Lazăr din țara tinerimii școlare.

Toți cei de față, în frunte cu delegații ardeleni, bănțeni și ungureni se îndreptă spre statuia marelui dascăl ardelen *Gheorghe Lazăr*. Urcat pe treapta stătuiei, a vorbit d. *Al. Valda-Voevod*. «Se cuvine, zice oratorul, să aducem prinsolele noastre de recunoștință și lui Gheorghe Lazăr, după ce am fost să stăruim în *Mihai Viteazul*. România Mare se va putea susține numai atunci, când armele și știința vor merge mână în mână.»

Delegații și miniștrii s'au îndreptat de nou spre statuia lui Mihai Viteazul, unde s'a închinat la mare și Unirii în jurul ei. S'au prins în horă și soldații francezi. Insuflețea a fost de necederis.

La banchetul primăriei, dat la ora 1 p. m., în sala de marmură a hotelului *Bulevard*, masa a fost prezidată de d-prim-ministru I. C. Brătianu.

Toasturi au ținut d-nii: *Hălăceanu*, episcopul *Hossu*, D. Onciu, *Al. Valda-Voevod*, *Grădianu* și alții, ea s'a sfârșit premierul Brătianu.

În aceeași zi după amiazi s'au scris oare un fițet o viză în corpul voluntarilor ardeleni, încavărit în casarmă *Mihai Viteazul*. Oșpeții s'ant salutați de generalul *Găvănescu* colonelul *Silvia Bordan* și maiorul *Cerna*. Confesiorul corpului de voluntari, părintele *Popa Isac*, arată bucuria ostagiilor de a primi în mijlocul lor pe reprezentanții țărilor liberate. Mulțimesse episcopii *Cristea* și *Hossu*, aducând omagii

familiei domnitoare și dând voluntarilor binecuvântarea.

Membrii delegației trec în rândurile soldaților, se întrec în dănsii, dorindu-le fericită toarcerea la căminurile lor.

În aceeași casarmă erau încavărit și soldații francezi, cari au avut delicata atențiunea de a saluă pe soli a d-ului. Li-a răspuns d. C. B-diceanu în cuvinte mișcătoare cer ce or de sângele lor au contribuit la unirea tuturor românilor.

## Epocă nouă în biserică

Trecând peste pragul zilelor de glorie ale neamului nostru, nu va fi fără toată o doză de înălțare și de înălțare a înălțării naționale la importanța ce i se cade în îndeplinirea misiunii noastre istorice.

În regatul român se strecoară din afară idei și sentimente nu tocmai norocoase și prielnice pentru biserică neamului. Marile progrese, pe cari le-am realizat Români pe toate terencele vieții, în biserică nu s'au simțit și a fost condamnată la o rătănire o altă neplădă în organismul neamului. Aservii politicienilor ca și ca și eludat poziția, și apariții îngrijtore din istoria ultimului deceniu au desvâlit greșelile săvârșite de cei ce au chemat la unirea bisericilor naționale în România tuturor Românilor, nu vor cădea în greșelile trecutului. Biserica noastră e chemată să desăvășească unitatea politică: cele 4 părașe să le strângă într'un rân puternic, armonizând bătăie inimii într'un avânt către Dumnezeu. Neamul nostru de țărani are un suflet echilibrat; scepticismul și francmasoneria sunt plante exotice în grădina sufletului neamului. Pătura cultă pretinde însă cu drept cuvânt ca marile noastre preocupări religioase să găsească în biserică, pe amvon și în societate interpreți luminați ai lui Hristos. Cele mai ideale principii ale democrației în patria lui Wilson le-au scos d'n paginile Bibliei și din învățatură și principiile lui Hristos, care prin biruitoarea acestui război mondial își reclamă sanctificarea și recunoșterea darului, pe care l-a vărsat pe păământ. Vrem o biserică creștină în care să se sălășluască duhul deplin al lui Hristos, nu o grădina noată și sufletului, ci din care să izvorăască toate bălănele și bucuriile netrebnice. Să le plivim fără cruțare și fără zăbăvă, căci puțină corupție streacă întreg aluatul frământăturii.

În biserică noastră fortificată de Șaguna am dobândit o cetate de apărare națională și culturală, potrivită vitregilor raporturi ale vieții de stat; pentru desvolțarea acelor forțe patriotice care în acest război s'au desvâlit a bisericii lui Hristos nu s'au scos izvoarele necesare profundelor forțe de viață religioasă. Prin atâtea canaui se revarsă în largi alvi viața religioasă. Fr. *Gelezilor*, *Francuzilor*, etc. pe cari noi nu le avem. Așteptăm înținerii și pădămirii, pe cari le-am încercat. Biserica prin fatalitatea Imorejurilor alerga la alte locuri de primedie națională, proimeja aceluia chemări, cari nu porneau din adâncul sufletului religios.

Cu ajutorul lui Dumnezeu ne-am scuturat de obrzi, de cămașe de forță ne-am slobozit. Să alergăm la sufletul neamului turnând untul de lemn și vinul intrămării și al tătăduirii.

Mântuitorul Hristos anunță d'n misiunea sa n'a promis reintoarcerea neamului omeneș în raiul lui Adam, ci a fixat un nou ideal în viziunea noastră al înfăptușării țării lui Dumnezeu pe păământ, iar în biserică noastră națională nu vom căuta să realizăm un ideal al bisericii din timpul lui Iordan Gură de Aur, ci un ideal în viitor pregătit prin minuce, știință rodnică și bogată viață sufletească. Ordo-doxia nu e o mumie, ci o forță vie de libertate și progres și capabilă de cel mai înalt progres. Nu e străină și indiferentă de idealul național, ci farul luminător al aceluia căruia realizarea misiunii noastre de neam. Nu ne cădem în conflicte cu alte neamuri, ci ne călăuzesc spre realizarea frăției neamurilor, cari toate au un Părinte cereș.

Preoții români dela Nistru pân' la Tisa și din Carpați pân' la Pnd, și toți surzătorii bisericii neamului, dela România Mare iau o mare bineplăcută rezolvire. Apropo-se de ce a înălțat creștinii, cu focul sfânt al entuziasmului apostolic ce cea mai înarmată minte, cu cea mai hotărâtă voință.

Tr. *Metodei*.

## Conferența profesorilor români la Alba-Iulia

Cu prilejul marelui adunării de izbăvire a neamului românesc ținute în *Alba-Iulia*, profesorii români întâmpinați a fi de față la acest praznic al *Duhului românesc* s'au întrunit într-o conferență improvizată pentru a lua unele dispoziții privitoare la planul de învățământ ce trebuie să se urmeze până la codificarea organizării definitive a învățământului. Hotărârile luate în această conferență sânt următoarele:

Conferența profesorilor dorește, ca în planul de învățământ actual al școalelor românești să se introducă până la sfârșitul anului școlar 1918/19 următoarele schimbări:

1. În școala primară se vor predă toate studiile exclusiv în limba română.

2. a) În preparandii toate studiile se propun numai românește, se omit deci atât limba maghiară cât și cea germană. În preparandii de fete se va introduce facultativ limba franceză.

b) În gimnaziu și școalele civile limba de propunere asemenea este exclusiv cea românească. Limba maghiară se propune în mod facultativ în clasele superioare. Limba franceză va înlocui pe cea germană. Aceasta din urmă se va reduce la puținere în gimnaziul superior.

3. În școalele comerciale cuprile profesore vor decide, în ce măsură să se propună limba maghiară și germană pe lângă franceză, ca limbi de corespondență comercială.

4. În geografie se va întrebuițu numai nomenclatura românească. În locul «Geografiei Ungariei» să se propună cunoștințe geografice asupra țărilor locale de Români. Ungaria noastră se tratează numai în cadrele geografice universale.

5. În istorie «Istoriei Ungariei» se va predă *Istoria Românilor*. Din istoria maghiară numai acele părți să se propună, care sunt în legătură cu istoria universală și Istoria Românilor.

6. Cunoștințele despre «Constituția patriei» se vor mărgini deocamdată dela dreptul privat și criminal. Se vor mai propune elementele Constituțiilor Române.

Conferența mai hotărăște, ca acest proces verbal să se trimită Consiliului Dirigent, susținătorilor de școală și tuturor corpurilor profesore, care părerile lor asupra acestor chestiuni le vor comunica apoi Consiliului Dirigent. Acesta va lua măsurile hotărâte pentru toate școalele pe timpul scurte de tranziție, până la unificarea învățământului pe întreg teritoriul României Mari.

Asupra acestei chestiuni vom reveni în timpul său.

## Pentru orfanii preotului împușcat

La colecta deschisă cu gând de a veni în ajutorul celor șapte orfani nevătărnici și a văduvei preotului *Ioan Ombră*, fost paroh al Cristiiului și membru al statului național român din Turda, au contribuit:

|   |                |
|---|----------------|
| 1. Grigore Baloiu, paroh în Lona săsească . . . . . | 100 cor.       |
| 2. Vasile David, paroh în Moșog Mălagani . . . . .  | 20 cor.        |
| 3. Dr. I. Lușăș, protopop în Salție . . . . .       | 10 cor.        |
|   | Total 130 cor. |

Dăruiri se mai primesc la redacția ziarului nostru.

## Sași din București și adunarea dela Alba-Iulia

În București s'a ținut știrea acestei adunări cereștă de vreo 500 de sași pentru a se resti asupra hotărârilor aduse de românii Ardeleni, Bănățului și Țării ungurești în adunarea lor națională dela Alba-Iulia.

Sub prezidențiu d-lui Dr. *Adolf Frank*, sași intrunți în sala dela «Transilvania» au votat în anamitarea următorul proiect de concludere:

«Sași ardeleni din București au luat cunoștință cu mare bucurie și satisfacție despre hotărârea adusă în ziua de 1 Decembrie 1918 din partea tuturor românilor ardeleni, bănțeni și ungureni». Sași Bucureșteni salută cu *vie bucurie unirea Ardealului cu România*, de oarec văd în ceea ce s'a hotărât în Alba-Iulia, — și în deosebi în punctul al 3-lea, — duhul dreptății și al libertății.

S'a ales apoi o delegațiune, compusă din: Dr. Frank, parohul *Hombberger*, arhitectul *Schmidts* și comerciantul *Teutsch*. Delegațiunea aceasta va veni în Ardeal și va intra în atingere cu fruntașii sași de aici, în scopul ca și dănsii să se pronunțe în același fel.

## Viitorul Ungariei

— Părerile unui scriitor socialist —

Șeful social-democraților independenți germani *Kautsky*, incredințat, ca secretar de stat la externă, să lăimească afacerea cu pricinitorii războiului, a publicat o carte sub titlul *Norocul și sfârșitul Habsburgilor*.

Antorul se ocupă și de unguri, ca de una dintre naționalitățile monarhiei, și zice că Ungaria ar putea avea un viitor mai bun, dacă va frânzări cu sărguință în opera retele lui *Kossuth*.

Când în 1848 s'a lărat pentru desfacerea de Austria, se știe foarte bine, că Ungaria singură, fără țările la mare, nu ar avea șanse norocoase. De aceea *Kossuth* lăsa în programul său realizarea *confederației dunărene*, în care vor să încașă Ungaria cu România și Serbia.

Este întrebare problematică, zice *Kautsky*, oare s'ar putea realiza astăzi ideea aceasta, care cu toate acestea este mai acceptabilă, decât planul lui *Oscar Jászai* despre Elveții orientale.

Din învâlmășeale de acum se poate naște, după *Kautsky*, o națiune maghiară nouă, liberă, a cărei primă datorie va fi realizarea cât mai grabnică a desvolțării sale sociale. Oare comunitate vamală trebuie să încețeze în acest scop. Ar să se introducă liberul comerț. Intre singurările naționale, căci numai așa își pot satisface necesitățile sociale.

## Ordinațiune

Fiecare cetățean, care nu are concesiune în scris dela un for comert, este prin aceasta provocat a preda arme de orice fel, care se află în posesiunea sa, populației orășenești. Data până când s'ant să se extrada armele, se fixează pe ziua de 25 Decembrie 1918. Îndeplinirea acestui ordin se va controla cu rigorositate. Acela la care începând cu ziua de 25 Decembrie 1918 se va găsi armă, și va fi pedesit cu închisoare dela 5—7 ani.

Sibiul, 19 Decembrie 1918.

Dr. St. C. Pop m. p.,  
șeful resortului armatei și siguranței publice.

## Mulțumită

Mulțumim tuturor aceluia cari prin scris sau graiul viu s'au grăbit să ne izvoare izbăvirea cea mare prin pierderea ireparabilă a iubitului meu soț și iubitului nostru tată, *Stefan Stroia*, prolonator com. pensionat.

Sibiul, 18 Decembrie 1918.

Jalinca familie.

## Știrile zilei

Acasă. Intre refugiații, cari s'au întors zilele acestea cu trenul din Pred-ai la Brașov și de acolo acasă sânt și domni Ion A. Preda, N. Petra-Petrescu cu soția și mulți alții. I salutăm cu bucurie în țara liberă.

Pentru membrii Consiliului național din orașul și comitatul Sibiu. Astăzi Sămădă 8/21 Decembrie, la orele 5 p. m., se dă în cancelaria «Asociațiunii».

## Prezidențial.

Nu s'au de vorba. Zilele aceste au sosit câțiva zeceri francezi din Budapesta. Unul dintre gazetarii maghiari G. Rutkay, s'a dus în localul Rih, unde se găseau francezii din Eveția și lăa trimise vorba, că dorește să le se prezinte. Francezii însă au refuzat categoric de a sta de vorbă cu zeceriul maghiar, — scrie *Az Ujság* din 14 Decembrie a. c.

Apărând «statul național» maghiar? Într-o serie de trei articole, apărute acum în ziarul sibian S. D. Tageblatt, sub titlul «Das ungarische Nationalitätengesetz» se șefu acestui ziar, dl. E. von Böden, făcând critica scrie: «Procedura de acum a românilor, la înființarea imperiului lor, îndreptățește întru toate procedura maghiară, înaintea cu cinciize de ani, la înființarea statului național al lor».

Dacă este vorba de îndreptățește apoi mai de grabă încercările maghiare de la 1868 «îndreptătesc» pe ale românilor de la 1918. Un fapt în timp posterior cam greu îndreptătesc pe unul anterior. Însă alt ceva este la mijloc, și acesta:

Maghiarii au format și formează minoritatea față de nemaghiarii de sub imperiul lor, în vreme ce români subjugatez pentru sine teritoriul locuit de danșii în maioritate, — fără a mai vorbi că ei, împreună cu frații lor liberi, alcătuiesc un popor mai numeros decât maghiarii. Va să zică: . . . nist idem.

† Alexandru Vasilei, preot gr. or. român în Tamasda (com. B. hor) a repausat la 4/17 Noem, a. c. după o muncă conștientă de 28 ani la altarul Domnului, în etate de 52 ani.

Fieți (iară ușoară și memoria binecuvântată).

Sarbarea națională în comuna Proștea. Ni se scrie: Zi mare în comuna noastră de pe Hârtibaci, Proștea, tractul Agnita. În 8 i. c. a cedat s'au sfințit drapelul legiunii române de aici în fața unui public numeros în biserica noastră.

Actul sfințirii. După sfințirea drapelului s'au predat membrilor prin prezidenție Dimitrie Pulca în mijlocul unei însuflețiri de necesaris.

Imediat se aranjază un conduct în frunte cu drapelul legiunii, duse de doi micșini îmbrăcați în port măndru românesc. Urmează legiunea și ținutul întindând «Pe al nostru steag». Apoi bărbați conduși de judele comunal Emanuel Duteșcu cu un drapel. În urma bărbatilor vin femele române în frunte cu doamna preotăsoa Sofia Pulca, care a găsit frumos drapelul. În fața legiunii imponentă, care percurge stădele, până în fața casei parohului. Aici învâtorul Ioan Șerban ține frumoasă vorbire, la care preotul și prezidențele D. mitrie Pulca din fereastră răspunde, că legiunea și ținutul său credincios neclintă acestui steag, care este simbolul puterii și al unitrii naționale române, și dacă ni se va cere, și sângele său-i vărsăm pentru el. Am pus drapelul pe casa parohului ca prezidenție. De acolo în cântări naționale am trecut la casa comunală unde am ridicat drapelul al doilea; după întoarcerea înapoi. Deșteaptă-te române, pârtește Dimitrie Pulca a ținut și aici o vorbire. De față era notarul comunal șas micșini conștienți, pe cari l-au susținut că din partea românilor și a legiunii române nu li se va întâmpla nimic rău. Ne-am dus după aceasta pe strada spre școala noastră, unde am înălțat drapel pe turnul bisericii române. Serbarea a decurs în cea mai bună ordine și liniște.

Cești în casovia. Trupe che, în număr de 300, cu 120 călăreți și două tunuri au intrat în 16 Decembrie la Poard, și de-acum au pornit spre Casovia. Se înțelege de sine că trecut linie demarcațională, — celebra linie croită, se vede, într-un ceas cât se poate de rău.

Mackensen în Budapesta. Un tren militar maghiar, cu generalul Mackensen și stătu sau major a sosit în 16 i. c. la Budapesta. Trenul ește așteptat de 300 de soldați din garnizoana orașului. Lui Mackensen li s'a înțeles în 12 i. c. la consuliță, că are să fie internat cu înțeleg și armată. Generalul însă a refuzat să se supună. Atunci majorul maghiar Geiő, trimis din partea ministrului de răboi, a dat lui Mackensen timp de gândire de zece minute. Soldații au intrat în înconjur țara și munitraliește așteptau gata. După zece minute Mackensen a declarat că se supune. După aceasta a plecat cu Geiő la parlament, ca să trateze asupra întăririi trupelor germane. Așa li s'a dat maghiarii recunoștință față de oameni, cari s'au scăpat de a li zdrobi de către amatele Rusiei și ale României, se plange Tageblatt-ul săsesc.

Ziar provocator. De când ziarul unguresc din Sibiu N. Reggeli Ujsig a fost parțiat de oameni cari au redactat, noi redactorii județesce zăric artice și noișe pentru a purta ordinea și liniștea publică. Atragem atențiunea autorităților asupra acestor provocări repetate a redactoriului actual, care se joacă cu focul.

Anunț. Se caută două ajutoare de guvernanta (bone) pentru înseratul școlii civice de fete a Asociațiunii din Sibiu. Locurile sânt de ocupat îndată. Informațiune pot primi la direcțiunea școlii (Strada Șăguna Nr. 8.) Direcțiunea școlii.

Spre lăura amintă. Acel birta, care nu include crișma sa la 10 ore seara, sau mai da baturii alcoolice după acest timp, va fi pedepsit cu luarea licenței. Sibiu 18 Decembrie 1918. Consiliul Dirigent. Șeful armatei și siguranței publice.

† Constantin Bodea, din Ciceu-Gurgești, candidat de preot gr.-or. și profesor gimnazial, după o boală scurtă, dar gravă și după împărțirea cu sfințele taine a adormit în Domnul în Ciceu-Gurgești Duminecă 18 Decembrie 1918 la orele 5 după amiază în etate de 27 ani.

Rămășițele pământești ale defunctului s'au așezat spre veșnică odihnă la 4/17 Decembrie 1918 la orele 10 înainte de amiază în cimitirul bisericii ort. române din comuna Ciceu-Gurgești.

Odihnească în pace!

Publicațiune. Primim: Bancnotele de Lei românești, care sânt provăzute cu sigiliu (stampila) oficiului comitatual al comitatului Sibiu, se rascumpără din partea băncilor din Sibiu până la 31 Ianuarie 1919.

Sibiu, 12 Decembrie 1918,

Viceministrul comitatului: Schöpp.

Violență și jaf? Sub titlul de «violență și jaf» gazetari budapeșteni au neobăzarea să scrie, că trupele române dela Brașov au luat dela trupele germane, ce se mai aflat acolo, tot ce se găsea în sine: «bani ceasornice și alte obiecte»; — pe când ție totă lumea că «puritiorii culturii», și aliații voștri în doi ani cât au petrecut în România, au stors o în zănic, car li a rețea și au jafat-o în mod, care li a rețea «cunșterii și cărții așezanțe. Ce merită turbi și mai întâi comandanții lor, în frunte cu Mackensen, — pentru barbarile comise? Societatea nu este incheiată, onorați contra!

Harta etnografică a Europei centrale. Ce lănsare va prezenta Europa, dacă se vor realiza ideile prezidențului Wilson cu raportul la libera așezanțe. Ce se știe a popoarelor, ne arată în formă frumoasă harta colorată acum apărută în Institutul carografic G. Freytag & Berndt în Viena (VII. Schöntenfeldgasse 62), sub titlul: Vöker eine Sprachkarte vom Mittel-Europa. Publiată de un etnolog german de ție și de orientare. Pretul 5 marci. De văzare în toate librării mai corae.

Pentru copiii legionarului român. La fondul acesta de ajutorare, înființat de dl Z. Dobrotă din Seica mare, au mai dat:

1. Dr. Vasile Din de Apps, avocat . . . . . Cor. 5.—
2. Măestru pandur Emil Vintu, cu preț de împămintiriu unul a dela moartea fiice sale Emilia . . . . . 10.—
3. Sublocot. Dr. Chirion Banda, avocat . . . . . 5.—
4. Medicul veterinar Ioan Mocanu, . . . . . 10.—

5. Locot. de manutanță Ieronim Preda . . . . . 10.—
6. Locot. Brutus Păcurariu . . . . . 50.—
7. Sublocot. de manutanță Petru Manole . . . . . 20.—
8. Dr. Ioan Lupas prof. Săliște . . . . . 10.—
9. Dr. Ieronim Șchiobă, subit . . . . . 20.—
10. L'vot. Marcel Jura . . . . . 10.—
11. Inginerul locot. Oviu Pasu . . . . . 10.—

Sau în total K 160.—

Contribuțiile de până aici Cor. 1290.—

Bravi români! Dăruți din avutul voștru pentru copiii legionarului român. Daturii primește exactorul consistorial Victor Tordășianu.

Mersul trenurilor în Sibiu. Valabil din 10 Decembrie.

- Pleacă spre:
1. Făgăraș, în zile fără sof. . . . . la 8 47 i. a.
  2. Coșca mică, zilnic, . . . . . 4 02 d. a.
  3. Vințu de jos, . . . . . 8 00 i. a.
  4. Turru roșu, în zile cu sof. . . . . 12 24 d. a.
  5. Căzânie, în zile cu sof. . . . . 5 23 dim.
  6. Agnita, Lun, M'erec, Vin. . . . . 7 40 "

Sosese dela:

1. Făgăraș, în zile cu sof. . . . . la 12 23 d. a.
2. Coșca mică, zilnic, . . . . . 10 05 seara
3. Vințu de jos, . . . . . 7 30 "
4. Turru roșu, zile cu sof. . . . . 5 57 "
5. Căzânie, zile cu sof. . . . . 7. dim
6. Agnita, Marți, Joi, Sămbătă . . . . . 7. seara

**Mulțumită**

On. domni și doamne, care au binevoit a ne mângâia în durerea noastră, prin condoleanțe, pentru pierderea prin moarte a nimeniului lui prea iubit: *Dr. Emil Din*, — le exprimăm și pe calea acesta adună mulțumită. Sibiu, 18 Decembrie 1918.

Janicica familie.

## Petrecere cu dans în Sibiu

Aflăm cu multă plăcere, că Reuniunea femeilor române din loc, a hotărât în ultima șed nă, să aranjeze în presara anulul noi o petrecere cu dans. Această inițiativă va fi de sigur bine primită de publicul nostru, mai ales, că după o pauză de aproape cinci ani, este timpul să ne întrunim și noi românii — a petrecere în cea mai bună armonie și veselie. Detalii vor urma în cel mai scurt timp.

## Aviz!

Pentru începerea cursurilor la Prima școală ardeleană de stenografie românească în Sibiu

Cu ocăzia adunării naționale dela Alba Iulia, unde subsemnatul am funcționat singur ca stenograf român, mi s'a cerut din multe părți, să deschid o școală de stenografie românească.

În urmare îmi laiu voia a comunică tuturor intelectualilor noștri, cari înțeleg necesitatea și folosul stenografiei, și în special ale stenografiei românești, să voi începe un ciclu complet de prelegeri de stenografie românească la 22 Ianuarie 1919 st. n. în Sibiu, sub egida și sub conțoții «Asociațiunii».

Grupând participanții și participantele în grupe după gradul studiilor terminate, intenționez a face instrucțiunea în mod parțel pentru trei grupe astfel, ca fiecare grupă să fie ocupată în câte două zile pe săptămână și anume dela 3—6 ore p. m.

Instrucțiua va ține trei luni, cu observarea că participanții, cari din cauze neprevăzute ar fi siliți să intru pu cursul, sau nu ar fi destul de bine pregătiți pentru a putea corăspunde cerințelor de examen la încheierea celor trei luni, se vor admite fără tăcu deosebită la continuarea instrucțiunii în proxumul curs de alte trei luni.

Examenul de încheiere este obligator pentru toți participanții fără deosebire și se va ține sub controlul unui juriu de «examinare, care va fi chemat să verifice: a) alegerea textului de dictat la examen, astfel, ca participanții să li fie absolut necunoscut.

b) manantera sistemului cu o înfășă de 120 siube la minut, dictate fluent în curs de 20 minute,

c) transcrierea imediată a stenogramelor scrise de altă mână,

d) confrontarea transcrierii cu textul dictat.

Cele două doresc a participa la acest curs, sânt rugați să se arifice la subsemnatul cel mai târziu până la 16 Ianuarie st. n. 1919. Taxa este de Cor. 120.— pentru fiecare participant, fără deosebire, și trebuie plătită înțelegă am o pative.

Pentru formarea unei garde de stenografi români de încredere, dar și cu considerare la viitorul școlii și al reuniunii noastre de stenografie, ce o proiectăm, condițiile nu pot fi mai ușoare, dar nici mai grele.

La popoarele civilizate și libere stenografia e o armă de cultură m'ionșă foarte răspândită și noi în special avem datorită să cultivăm o stenografie românească bună.

Sibiu, la 6 Decembrie 1918.

Vasile Vlaicu m. n.,  
funcț. sup. la Banca  
Gen. de Asigurare.

Văzută:

Andrei Bărcăneanu m. p.,  
prezid. «Asociațiunii».

## Teatre în Sibiu

Onematograful Grașului. Piața Hermann. Divescoară. D. na M. Scholtes.

Sămbătă și Duminecă (3 reprezentări): *Necunoscutul sau Lupta pentru chei*, dramă criminală de senzație în 3 acte.

Zilnic cele mai interesante programe. Început la: 6/9 ore seara.

Cinematograful Apollo. Strada Schevi. Directoară: Dna Emil Tott.

Sămbătă *Portofelul roșu*, piesă în 4 acte.

În pregătire: *Povestea cotrului* film american senzațional. *Viața unui erou al răboșului*, dramă actuală.

Început la: 6/9 ore seara.

## Cărți și reviste

Calendarul Arhidiecezan. A ieșit de sub tipar

Calendarul Arhidiecezan pe anul 1919. Cuprinde, ca și cel din anul trecut, lucruri interesante de citit și îndrumări de folos: Povestiri din cea mai frumoasă, istorioare, anecdotă, glume, versuri.

Este împodobit cu patru chipuri ale bărbatilor noștri răpoșiți în vremea răboșului.

De văzare la Librăria Arhidiecezană în Sibiu Pretul: 2 cor. 50 fileri (și portul 20 fil) Ediția cu semăntos costă 4 coroane (și portul 20 fil). Este astăzi cel mai căutat calendar românesc.

Doa volum nouă. Cartea de bucate *Pafta Bună, de Zoltă Todor*, învață pe oricare femeie cultă să gătească bine și cu gust.

În câteva sute de rețete, pentru gătitirea a orei fel de bucate, s'a dat o deosebită luare aminte bucatăriei obișnuite în țara noastră.

Se arată, scrie și limărit, cum se pot prepara mâncări ușoare și mâncări mai scumpe, după împrejurări. Cuprinde:

În Partea III:  
Supe, Asietie, Sosuri, Legume, Fripturi, Torti, Timpale, Creme, Parfeuri, Închetae, Bombe, Bomboane, Băuturi, Sandviciuri, *Prăjitură m'anză* ș. a. V. Volumul are 100 pagini și costă 3 coroane.

În Partea IV:  
*Conservy*: Cum se coace pânea bună, fărâhana, scrobela, despre varză prepararea cârnelor, ș. a.; onsoarea, șuncile, ouăle, laptele covăsit; brânza; castraveți, ardei, patlagele (paradisă), fasole, mazăre, burci.

*Sfaturi*: Pregătirea sâpanului, spălătul rufelor, curățarea pecilor din haite și rufe ș. a., statură igienice și pentru frumusețe.

*Mâncări ușoare*: Din timpul de răboi, fără onsoare, fără ouă, din material puțin.

*Prăjitură* numeroase, fel de fel, toate probate și foarte bune. Volumul costă 3 cor.

Cartile se găsec de vânzare la autoră în Sibiu, și la Librăria Arhidiecezană.

Fructul din săbăi. Versuri ardeleșce, adunate de frate E. Hoșoș. O broșură de frumoase cântece. Costă 30 fileri. A se cere dela Librăria Arhidiecezană.

Nr. 1022/918

Nr. 305 1-3

## Concurs

Pentru întregirea postului de învățator la școala confesională gr. or. rom. din **Calbor**, protopresbiterului Făgăraș, se publică concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreună cu acest post de învățator sunt:

1. Salar fundamental în sumă de 1200 cor. și gradul de funcție până la 400 cor. ce se vor acorda din casa bisericii.

2. Locuință corespunzătoare în edificiul școlii.

3. Lemnele trebuincioase pentru încălzitul locuinței învățatorului la dă parohia.

4. 1/4 jugăr pământ, eventual 20 cor. Aleșul este obligat a instrua nu numai elevii de școală, dar chiar și ținerea mea adăută în cântările liturgice și a cânta în cor la sfânta biserică în Duminică și sărbători.

Concurenții au ași subțerne cere-riile concursuale la termenul publicat oficiului protopresbiterial concerned, având totodată a se prezenta și la biserică în Duminică sau sărbătoare spre a cânta și a face cunoștință cu poporul.

Făgăraș, în 25 Noembrie 1918.

Oficiul protopresbiterial în conțelegerea cu comitetul parohial din Calbor.

Nr. 1022/918

**Nicolae Borzen,**  
protopop.

Nr. 1174/918 prim. com. (307) 1-3

## Publicațiune

**Crăjma comunală** a comunei Sebeșul-de-jos de sub Nr. casei 14-a, consădăoare din 4 odăi cu pivniță, se **esarăndează** pe calea licitațiunei publice la **29 Decembrie 1918** în cancelaria comunală.

Prețul strigării, 1200 cor. dela care este a se de-pune vadul de 10%.

Condițiunile în detali se pot vedea în cancelaria comunală ori și când.

Sebeșul-de-jos, la 17 Decem-vrie 1918.

Primăria comunală.

## Publicațiune

Primăria comunei Săliște vinde prin licitațiune publică în partea cîrca **2600 bucați** lemne de brad (caferi, bărne și grinz).

Licitațiunea va fi ținută **Luni, 23 Decembrie a. c. st. n. la 10 ore a. m.**, în piața comunei.

(304) 1-1 **Primăria comunală.**

N. O. 2097/1918

(309) 1-2

## Anunț de licitație

**Joi, în 2 Ianuarie n. 1919,** înainte de amezai la 9 ore, se ține la scaunul orfanal orășencesc (Strada Măcelarilor 4, et. I, ușa 8) licitația casei Steigerich din strada Ureziului Nr. 15, cu prețul de strigare 100,000 coroane.

Condițiile de licitație se pot vedea între orele 8 și 12 înainte de amezai la subsemnatul oficiu.

Sibiu, 19 Decembrie 1918.

Scaunul orfanal orășencesc.

## Cancelarie advocațională

Fac cunoscut, cumcă reîntors de pe câmpul de luptă am deschis iarăși cancelaria advocațională în Str. Scheviș Nr. 5.

**Dr. Victor Muntean**  
advocat.

(306) 1-3

## Se caută

Pentru popota ofițerilor (menage) dela resortul șefului armatei și siguranței publice pe lângă condițiuni favorabile **cameriere** (kelnerite). Rectifcările să se prezinte în persoană la comandantul pieții din Sbiu Str. Măcelarilor Nr. 26 I. între orele 10-12 a. m.

## Vanzarea de Rum

pe carti de Rum se face **Luni în 23 și Marți în 24 I. c. st. noi în firma**

**M. Samuel Rubinstein**  
Sibiu, Strada Gușterii Nr. 14.

În editura «Librării Arhidiecezane» din Sibiu-Nagyseben a apărut și se află de vânzare

## Apostolul

care cuprinde

**Paptele și epistolele Sfinților Apostoli.**

Tipărit în zilele Preasfințatului Împărat și Rege Carol al IV-lea, cu binecuvântarea înalt Preasfințitului Domn Vasile, Arhiepiscop al bisericii ortodoxe romine din Transilvania și Mitropolit al Românilor de religioane greco-orientală din Ungaria și Transilvania, consilier înim de Stat al Măiestrii Sale ces. și reg.

Prețul unic exemplar:

Legătură simplă K 15-—, plus porto postal K 3-—  
Legătură înalțate de piele K 20-— plus porto postal K 3-—.

Rovănzătorilor li se dă 10% rabat.

La «Librării Arhidiecezane» în Sibiu- : : Nagyseben, se află de vânzare :

## Biserica catedrală

dela

**Mitropolia ortodoxă română în Sibiu.**

**Istoriul zidirii (1857-1906)**

de

Dr. Ilarion Pușcariu,  
Dr. E. Miron Cristea și Mateiu Voileanu.

Cu 24 ilustrațiuni și 3 faesimile.

Prețul 4 cor., plus 60 fil. porto recomandat.

La «Librării Arhidiecezane» în Sibiu, : : Nagyseben, se află de vânzare :

## Dr. Petru Șpan

conferențiar cetit la congresul învățăto- : : rilor gr-or. români din Biharia : : de

**Nicolae Regman.**

Prețul: 30 fil. plus porto postal 6 fil.

La «Librării Arhidiecezane» în Sibiu : : Nagyseben se află de vânzare :

## Casa dela Jerihon

omili și cuvântări bisericesti  
de

**Dr. Ioan Broșu.**

Prețul: Cor. 7 + porto recom. 50 fil.



Cu inima frântă de durere și aducem la cunoștință, că mult iubitul nostru

## GEORGE VASU,

director de bancă și proprietar

a înecat din viață în 15 Decembrie 1918, la 3 ore d. a., în state de 70 ani, lăsându-ne în adânc doliu.

Rămășițele pământești ale scumpului defunct se vor așeza spre vecnică odihnă în 17 Decembrie 1918, la 2 ore p. m., în cimitirul bisericii gr-or. române din loc.

Voila, în 16 Decembrie 1918.

## Fie-i somnul lini

Dr. Octavian Vasu,  
Maria m. Bărbat,  
Ana m. Solomon,  
Rafta m. Prescurea,  
George Vasu,  
Dr. Daniil Vasu,  
Dr. Alexandru Vasu,  
ca și ii filice.

Elvira Vasu n. Sglimbes,  
Zoița Vasu n. Preda,  
ca nurci.  
Dumitru Bărbat,  
Leon Solomon,  
Ioan Prescurea,  
ca gineri.

Octavian, Ghiță, Iancu,  
Eugen Bărbat,  
Virgil Solomon,  
Titus Liviu Prescurea,  
Liviu și Mircea Vasu,  
ca nepoți.

## Aviz.

Am onoare a recomanda cu toată căldura P. T. Public restaurantul meu de pe promenade Bretter, cunoscut sub numele:

## „Bretterbierhalle“

ca cel mai plăcut loc de convenire al intelectualilor români. Bucătărie ieftină și de prima clasă, vinuri de soi din ținutul Târnavei de cele mai renumite și curat manipulate; zilnic bere proaspătă de Cluj și în fiecare seară concertație ca dintăi : : : : : muzică de țigani din Sibiu. : : : : :

Pentru binevoitorul concurs al onoratului public se roagă:

4-6 (292)

**Anton Iosef Fark.**

A apărut și se găsește de vânzare la **Librării Arhidiecezane** în Sibiu-Nagyseben:

## Calendarul arhidiecezan pe anul 1919

și cuprinde o bogată materie de citit, din care amintim următoarele: Nu scapi de ce ții scris. *Versuri de astăzi*: Scrisoare din Italia. De trez zile, Marti. Departe. De-acasă. Ce mai e pe-acasă? Căinești. *Vorba românilui*, zicătorii din popor. Cum să citim? *Din scrierile celor dispărați*: Rugămintea din urmă. Mama răniților. Bunica. «Târca părții». *Erzii nu mor*: Sublocotenentul Nicolae Broie, Medical Dr. Nicolae Aron. Sorin Barzianu. *Snoave și istorioare*: Fa-raonul bucatar. Fata de om bogat și bobul de mazarin. Împărat și dervis. Un cărciumar de altădată. Cu musca pe căciula. Primejdiosă treabă. Suijba de noapte. *Pentru economi*: Să învățăm dela străini. Clădirea grajdurilor. Grijiții de galite. Padăgile (paradise). Cum se păstrează costofii. Culesul de noame. Poamle vermoase. *Fel de fel*: Vremea d'apoi. Băile de soare. Ofița sau tuberculoza. Băni răspândesc boale. Obicei rău. Ingrjirea nervilor. Despre lunatic. Călătoria pe jos. Alcoolul și răsobul. Apusul de grija milioanei. Cătră mame. Copilul nu trebuie legănat. Turul despărțeniei. «Sărut mână!». Ojeț bun de casă. Păstrarea merelor. Poruncile căsătoriei. *Scântei*.

Calendarul arhidiecezan pe 1919 este împodobit și cu patru ilustrații: George Cosbuc, Sublocotenentul Nicolae Broie, Dr. Nicolae Aron și Sorin Barzianu. — În celelalte părți ale Calendarului sînt: Cronologia, zilele și lunile de peste an, mersul vremii, Casele domnitore, tariele noată de poștă și de țimbire, Insemnarea țărgurilor, aranjate după *alfabet* și lunt. Extras din catalogul librării arhidiecezane despre depozitul de cărți bisericesti, școlare, regulamente, bianchete și icoane.

Calendarul s'a tipărit în două ediții: o ediție cu «Sematismul» bisericil ort.rom. din Ungaria și Transilvania, cu «Evidență» pentru oficiile protopresbiterale, parohiale, catehești și învățători, și o altă ediție, populară, *fară sematism*. Sematismul se vinde și în broșură separată, o 1 Cor., plus portpostal 20 fil. Atât librărilor, cât și particularilor, pentru desfacere peste 10 exempl. se dă rabat.

Prețul: Ediția cu Sematism 4 Coroane plus portpostal 20 fileri.  
" fară " 2 Cor. 50 fil. " 20 "

: : : : : Cu trimitere recomandată portpostal 40 fileri. : : :

Recuizite de scris se pot procura dela **Librării arhidiecezane**

Editura și tiparul tipografiei arhidiecezane.